

„HYUNDAI CONNECTED MOBILITY GMBH“

DUOMENŲ APSAUGOS PRANEŠIMAS - „IN-CAR HYUNDAI BLUELINK“ IR „GENESIS CONNECTED SERVICES“

„HYUNDAI“ ir „GENESIS“ MARKĖS TRANSPORTO PRIEMONĖS

VERSIIJA: 2025 m. rugsėjo 8 d.

Pakeitimų sąrašas

- Šis duomenų apsaugos pranešimas dabar taikomas „Hyundai“ ir „Genesis“ markės transporto priemonėms.
- Nuo 2025 m. spalio 8d. „Genesis Connected Service“ paslaugas teiks „Hyundai Connected Mobility GmbH“, „Hyundai Motor Group“ partnerinė įmonė. Atkreipkite dėmesį į atitinkamus duomenų valdytojo ir jo kontaktinių duomenų pakeitimus [2](#) ir [3](#) skirsniuose.
- Skirsnyje [4.1.2](#) atnaujinome duomenų tvarkymo tikslus. Šis pasikeitimas galioja nuo 2025m. rugsėjo 12d.
- Skirsnis [4.2.2](#) „Hyundai“ / „Genesis Live“ turi atnaujintą funkciją („Google Places“ POI paieška) ir papildomą duomenų perdavimą.
- Buvo pridėtas skirsnis [6.2](#), Dalijimasis jūsų asmens duomenimis jūsų prašymu. Šis pasikeitimas galioja nuo 2025m. rugsėjo 12d.
- Pridėtas skirsnis [13](#), Įgalintojo naudotojo duomenų tvarkymas. Šis pasikeitimas galioja nuo 2025m. rugsėjo 12d.

1. Apie ką yra šis duomenų apsaugos pranešimas?

Šiame duomenų apsaugos pranešime (toliau – **Duomenų apsaugos pranešimas**) informuojame jus apie jūsų asmens duomenų rinkimą ir tvarkymą teikiant jums „Hyundai Bluelink Europe“ paslaugas (toliau – „**Bluelink**“) ir „Genesis Connected Services“ („**GCS**“) (arba kartu „**Paslaugos**“) per automobilio informacijos ir pramogų sistemą (ji yra jūsų transporto priemonės informacijos ir pramogų sistemoje). Šis duomenų apsaugos pranešimas taikomas kiekvieną kartą, kai naudojate Paslaugas, prieinamas „Hyundai“ ir „Genesis“ markės transporto priemonių informacijos ir pramogų sistemoje šalyse, išvardintose [14](#) priede.

Mes labai rimtai vertiname jūsų privatumo apsaugą ir jūsų asmens duomenis tvarkysime tik laikydamiesi galiojančių duomenų apsaugos įstatymų.

Bet koks jūsų asmens duomenų tvarkymas, susijęs su „Hyundai“/„Genesis“ paskyros registravimu (įskaitant jūsų asmens duomenis, pvz., jūsų vardą ir pavardę, el. pašto adresą, gimimo datą, išmaniojo telefono numerį) vykdomas pagal atskirą duomenų apsaugos pareiškimą.

2. Kas atsako už mano asmens duomenų tvarkymą?

„Hyundai Connected Mobility GmbH“, registruotos buveinės adresas Kaiserleipromenade 5, 63067 Ofenbachas, Vokietija (toliau – „HCM“) yra Paslaugų teikėjas, atsakingas už jūsų asmens duomenų tvarkymą, kaip paaiškinta šiame asmens duomenų pareiškime.

„HCM“ minima kaip „mes“ arba „mūsų“, „mums“ ir „mumis“.

Mes galime naudoti jūsų asmens duomenis toliau nurodytais tikslais.

Kalbant apie tam tikras [6](#) skirsnyje paminėtas paslaugas, kartu su susijusiomis „Hyundai“ grupės įmonėmis ir (arba) įgaliotuoju „Hyundai“/„Genesis“ platintoju jūsų pirkimo šalyje veiksime kaip bendras duomenų valdytojas.

Išsamius atitinkamų bendrų duomenų valdytojų pavadinimus ir kontaktinius duomenis galima rasti [14](#) skirsnyje.

Mes ir bendras duomenų valdytojas sudarome sutartį dėl asmens duomenų tvarkymo.

Paprašius mes suteiksime jums informacijos apie šios sutarties esmę.

3. Kaip galiu susisiekti su duomenų valdytoju ir duomenų apsaugos pareigūnu?

Jeigu turite klausimų dėl šio Duomenų apsaugos pareiškimo arba savo teisių įgyvendinimo, skambinkite į HCM klientų aptarnavimo skambučių centrą +49 69271472377. Taip pat galite susisiekti su HCM el. pašto support.bluelink@hyundai-europe.com („Hyundai“ transporto priemonės) ar mygenesis@eu.genesis.com („Genesis“ transporto priemonės).

Be to, galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu el. pašto adresu

HCM.dataprotection@hyundai-europe.com arba rašydami:

Hyundai Connected Mobility GmbH
c/o Data Protection Officer
Kaiserleipromenade 5

- 63067 Offenbach, Vokietija

4. Kokių kategorijų asmens duomenys tvarkomi, kokiais tikslais ir kokių teisiniu pagrindu?

4.1. Kaip tvarkome jūsų asmens duomenis

4.1.1. Paslaugų teikimas

Mes renkame ir tvarkome jūsų asmens duomenis, susijusius su Paslaugomis, tik tiek, kiek duomenų rinkimas ir tvarkymas yra:

- būtinas paslaugų sutarčiai sudaryti arba vykdyti (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas),
- kai to reikalauja įstatymai (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas),
- jei tai pagrįsta jūsų sutikimu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas), arba
- kai tai būtina siekiant užtikrinti mūsų ar trečiųjų šalių teisėtus interesus (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

Ne visos paslaugos gali būti prieinamos jūsų konkrečiai transporto priemonei – tai gali priklausyti nuo jūsų „Hyundai“ ar „Genesis“ markės transporto priemonės modelio bei informacijos ir pramogų sistemos programinės įrangos versijos ar pasirinkto „Bluelink“ paketo („Hyundai“ markės transporto priemonės). Išsamią informaciją apie atskiras Paslaugas rasite atitinkamame paslaugos aprašyme Naudojimo sąlygose – „In-Car Hyundai Bluelink“ ir „Genesis Connected Services“.

Visi (asmens) duomenys, aprašyti 4.2 ir 4.3 skirsniuose bei jų poskirniuose, yra renkami tiesiogiai iš jūsų transporto priemonės (pvz., iš jutiklių ir susijusių programėlių, prieinamų per informacijos ir pramogos sistemos sąsają) ir yra tvarkomi teikiant Paslaugas.

Duomenys, aprašyti 4.2 ir 4.3 skirsniuose bei jų poskirniuose, yra būtini Paslaugoms teikti. Be šios informacijos Paslaugos negali būti teikiamos.

Mes tvarkysime jūsų transporto priemonės identifikavimo numerį (VIN), paslaugų kategorijas, kurias suaktyvinote ir pradinę suaktyvinimo datą. Teisinis pagrindas – BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas (sudaryti sutartį ir teikti mūsų Paslaugas).

4.1.2. Kiti tvarkymo tikslai

Be Paslaugų teikimo, jūsų asmens duomenis taip pat tvarkysime toliau nurodytais tikslais.

- **Gaminių tobulinimas / kūrimas:** jei sutinkate, analizuosime ir tobulinsime Paslaugas, kad galėtume kurti naujus su mobilumu susijusius produktus ir (arba) paslaugas, kad mūsų produktai taptų saugesni ir (arba) siekdami tobulinti savo Paslaugas.

Šiais tikslais automatiškai analizuojame teikiant Paslaugas surinktus duomenis, pasitelkdami statistinius ir matematinius modelius, kad nustatytume tobulinimo galimybes, jei esate suaktyvinę visas Paslaugas arba savo informacijos ir pramogų sistemos privatumo nustatymuose pasirinkote paslaugų kategoriją „Produkto ir (arba) paslaugos tobulinimas“. Daugiau informacijos rasite 4.3 skirsnyje.

Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas (HCM ir „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partnerių teisėti interesai siekiant tobulinti ir gerinti mūsų paslaugas).

- **Produktų stebėseną / atsakomybę už produktus:** šiame kontekste mes tvarkome jūsų asmens duomenis tam, kad galėtume stebėti savo produktus, užtikrinti pakankamą IT saugumo lygį arba apsiginti patys ar apginti trečiąsias šalis nuo su mūsų produktais ir paslaugomis susijusių produktų atsakomybės ir kitų teisinių reikalavimų.

Jei tokio tvarkymo pagal įstatymą (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas) nereikalaujama, teisinis pagrindas bet kokiam tokio pobūdžio duomenų tvarkymui yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas (HCM ir „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partnerių teisėti interesai siekiant tobulinti ir gerinti mūsų paslaugas).

- **Teisinių įsipareigojimų vykdymas:** jūsų asmens duomenis tvarkome siekdami įvykdyti įvairius teisinius įsipareigojimus (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas), visų pirma automobilių gamintojams taikomus įstatymus. Tokių įsipareigojimų pavyzdžiai:
 - ▶ tam tikrų funkcijų automobilyje teikimas, pavyzdžiui, „eCall“ pagal Reglamentą (ES) 2015/758,
 - ▶ tam tikros informacijos (pvz., susijusios su išmaniosios greičio palaikymo sistemos – ISA, vairuotojo valdymo pagalbinės sistemos – DCAS ir t. t.) teikimu atitinkamoms nacionalinėms ir (arba) Europos institucijoms pagal Reglamentą (ES) 2019/2144;

- ▶ teikti informaciją teismams arba baudžiamojo persekiojimo institucijoms remiantis taikytina baudžiamąja arba administracine teise.
- **Kiti tikslai:** jūsų asmens duomenis tvarkome kitais tikslais, tik jeigu privalome vykdyti teisinius reikalavimus (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas), jeigu sutikote su atitinkamu duomenų tvarkymu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktas) arba jeigu toks duomenų tvarkymas yra teisėtas pagal taikytinus įstatymus.

Jei duomenys tvarkomi kitu tikslu, HCM ir (arba) „Hyundai“ / „Genesis“ platintojas prireikęs pateiks jums papildomą informaciją.

Apibendrintų duomenų tvarkymas

Mes galime apibendrinti duomenis, surinktus Duomenų apsaugos pranešime aprašytu būdu, tokiu mastu, kad tokie duomenys nebegalėtų būti priskirti jums ar jūsų transporto priemonėi ir duomenys nebegalės būti laikomi asmens duomenimis.

Tokiu atveju mes galime tvarkyti tokius neasmeninius duomenis nurodytais tikslais ir naudoti juos kitose teisėtose ekonominėse veiklos srityse patys arba su išoriniais partneriais. Bet koks dalijimasis su išoriniais partneriais apsiriboja apibendrintais duomenimis nustatytiems tikslams ir yra taikomi sutartiniai apsauginiai sprendimai.

Teisinis pagrindas apibendrinti (asmens informacijai pašalinti) yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f) punktas (teisėti „Hyundai“ ir „Hyundai“ platintojo interesai tvarkyti apibendrintus duomenis, gautus iš asmens duomenų, siekiant plėtoti ir tobulinti mūsų paslaugas arba patenkinti bendruosius verslo poreikius, atliekant verslo analizę ir panašiais tikslais).

4.1.3. Automatizuotas sprendimų priėmimas nevykdomas

Nei HCM, nei „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos platintojas nevykdo automatizuoto sprendimų priėmimo, įskaitant profilių sudarymą, susijusį su Paslaugomis, nebent jums būtų aiškiai pranešta kitaip kitomis priemonėmis.

4.2. Paslaugų teikimas - transporto priemonės informacijos ir pramogų sistema

4.2.1. Privatumo nustatymai

Informacijos ir pramogų sistemos privatumo nustatymuose galite bet kada suaktyvinti visas transporto priemonėje prieinamas paslaugas, pasirinkti tik tam tikras Paslaugų kategorijas arba suaktyvinti atjungties režimą. Tvarkysime tik tuos duomenis, kurie yra būtini teikiant jums paslaugas, kurias pasirinkote pagal toliau pateiktą informaciją.

4.2.2. „Hyundai“ / „Genesis Live“ (firminiai žymekliai ir „In-Car“ pasiūlymai - tik „Hyundai“ markės transporto priemonės)

„Hyundai“ / „Genesis Live“ suteikia galimybę naudotis šiomis funkcijomis:

- tiesioginė eismo informacija: tiesioginė eismo informacija maršrutams apskaičiuoti, įskaitant tikslus atvykimo laikus ir eismo situacijos rodymą pagal jūsų dabartinę buvimo vietą;
- automobilio statymas realiuoju laiku: automobilio statymas gatvėse ir ne gatvėse, netoliese dabartinės padėties, netoliese tikslo, netoliese slinkties ženklo;
- degalinių informacija realiuoju laiku: arčiausiai jūsų buvimo vietos esančių degalinių informacija ir degalų kainos;
- įkrovimo taškai EV (POI) (tik elektrinėms transporto priemonėms ir įkraunamoms hibridinėms transporto priemonėms): paslauga teikia informaciją apie netoliese esančias įkrovimo stoteles, įskaitant jų užimtumo būseną ir įkroviklio tipą pagal jūsų dabartinę buvimo vietą;
- oras: vietos orų informaciją remiantis jūsų buvimo vieta;
- „Hyundai“ ir „Genesis“ paslauga: informacija apie artimiausius „Hyundai“ prekybos atstovus ar serviso centrus pagal jūsų dabartinę buvimo vietą
- Numatytosios vietos realiuoju laiku ir nemokama tekstinė paieška realiuoju laiku: informacija apie artimiausius POI pagal jūsų dabartinę buvimo vietą, įskaitant ženklus pažymėtus žymeklius ir reklamuojamas paieškas su pasiūlymais „in-car“, leidžianti jums pasinaudoti trečiųjų šalių tiekėjų akcijomis įvairiose POI kategorijose
- „Google Places“ POI paieška: tiesioginė ir išsami informacija apie vietą iš vienos didžiausių duomenų bazių, įskaitant nemokamos teksto paieškos ir automatinio užbaigimo funkcijas.
- Greičio matuoklio / pavojaus zonos įspėjimai (galimi, tik jeigu jie teisėti naudojimo šalyje): paslauga praneša praneša apie vietas, kuriose itin dažnai įvyksta nelaimingi atsitikimai, ir įspėja apie

dažnų nelaimingų atsitikimų vietas arba greičio matavimo kameras.

- Sporto lyga: informacija apie naujausių sporto renginių rezultatus

Mūsų „Hyundai“/ „Genesis Live“ paslaugų teikimui būtina surinkti ir tvarkyti jūsų transporto priemonės identifikavimo numerį (VIN), geolokacijos duomenis (pvz., GPS koordinatės, kurios reikalingos eismo informacijai realiuoju laiku suteikti), jūsų transporto priemonės SIM kortelės integruotos grandinės kortelės identifikatorių (ICCID) ir unikalų užklauso ID kiekvienai operacijai.

Kalbant apie POI esamuojų laiku, kuriuose yra trečiųjų šalių reklaminio turinio, gali prireikti perduoti šiuos duomenis mūsų paslaugų teikėjui (4.screen GmbH, Sailerstraße 17, 80809 Munich, Vokietija), kad jums būtų pateikta aktuali informacija pagal jūsų užklauso: apytikslė paieškos teritorija, paieškos sąvoka, paieškos (POI) kategorija, įrenginio ID, apytikslė įrenginio buvimo vieta, multimedijos sistemos kalba ir generavimas, automobilio markė, variklio tipas (pvz., EV arba benzininis), automobilio klasė (pvz., mažas automobilis, visureigis), automobilio pagaminimo metai ir šalis.

Be to, jei jums pateikiama atitinkama informacija ir pasiūlymai, taip pat sukuriama unikalūs pasiūlymo ID. Šis pasiūlymo ID kartu su įvykio tipu (pvz., peržiūrėta, spustelėta, paleista navigacija), ekrano tipu (pvz., informacijos ir pramogų sistema, programėlė) ir laiko žyma, kada buvo sąveika su pasiūlymu, taip pat perduodamas „4.screen“, kad būtų patvirtintas atsiskaitymo procesas.

Jei atvykstate ir parkuojatės tam tikrose lankytinose vietose, su šiuo įvykiu susijusius duomenis perduodame savo paslaugų teikėjui, kad jis galėtų įvertinti trečiosios šalies turinio veiksmingumą ir patobulinti siūlomas paslaugas: GPS parkavimo vietą, kurios plotuma / ilguma pateikiama su 4 skaitmenimis po kablelio (be tikslų vietos duomenų), ir parkavimo įvykio dieną (be tikslios laiko žymos) kartu su įrenginio ID ir pasiūlymo ID.

Teikdami „Google Places“ POI paiešką taip pat galime apdoroti: GPS vietos duomenis, informacijos ir pramogų sistemos kalbą, paieškos sąvoką, variklio tipą ir prietaiso ID.

Be to, jei pasiūlymai ir informacija iš transporto priemonės siunčiami tiesiogiai į „Bluelink“ programėlę kaip „push“ pranešimai, mes taip pat tvarkome jūsų naudotojo profilio ID, pvz., jūsų el. pašto adresą.

Jūsų asmens duomenis šiais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.3. Balso atpažinimas

Balso atpažinimas suteikia galimybę jums naudoti žodines komandas, kad galėtumėte valdyti Paslaugas bei parengti ir siųsti tekstinius pranešimus per prijungtą mobilųjį prietaisą.

Šiai funkcijai tvarkomos ir siunčiamos į mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinką šios asmens duomenų kategorijos: balso įrašas, geolokacijos duomenys (GPS koordinatės), dominančių vietų (POI) duomenys ir „Cerence“ vartotojo ID.

Pastarasis yra unikalūs ID registracijai „Cerence GmbH“ (Aachen, Vokietija) serveryje – mūsų duomenų valdytoji šioms konkrečioms paslaugoms.

Tarp „Cerence“ vartotojo ID ir transporto priemonės identifikacinio numerio (VIN) ar kitų identifikatorių nėra ryšio, todėl „Cerence GmbH“ negali nustatyti fizinio asmens tapatybės pagal perduotus duomenis. Užvedus transporto priemonę, balso atpažinimas automatiškai suaktyvinamas kaip numatytasis internetinio režimo nustatymas. Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

Jei naudojate internetinę balso atpažinimo funkciją, jūsų asmens duomenis apdorojame mūsų „Bluelink“/ „GCS“ debesijos aplinkoje.

Be to, renkami balso pavyzdžiai ir GPS koordinatės, kurios saugomos iki 90 dienų, siekiant vykdyti ir tobulinti balso atpažinimo paslaugą.

Jūsų asmens duomenis tvarkome siekdami teikti savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas) ir, jei tai susiję su paslaugų tobulinimu, remdamiesi savo teisėtais interesais (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

Naudodamiesi internetine balso atpažinimo funkcija, jūsų balso įrašus ir GPS koordinatės tvarko mūsų paslaugų teikėjas „Cerence GmbH“ (Aachen, Vokietija) (duomenų valdytojas) ir jo subrangovai, kurie gali būti už ES/EEE ribų ir neužtikrinti tinkamo duomenų apsaugos lygio.

Galite išaktyvinti internetinį balso atpažinimą ir naudoti balso atpažinimo paslaugas neprisijungus prie interneto, kai jokie duomenys neperduodami už jūsų transporto priemonės ribų.

Jei nenorite, kad tvarkytume jūsų balso įrašus ir GPS koordinatės, naudokitės neprisijungusio režimo balso atpažinimu, kuris nenaudoja jūsų balso įrašų ir GPS koordinatės paslaugai tobulinti.

4.2.4. Transporto priemonės diagnostika

Transporto priemonės diagnostika renka aktyvius klaidų kodus (t. y. transporto priemonės klaidų pranešimus) iš visų valdymo įrenginių, integruotų jūsų transporto priemonėje, kartu su transporto priemonės identifikavimo numeriu (VIN).

Aktyvūs klaidų kodai ir VIN bus siunčiami į mūsų serverį tolesnei analizei.

Informacijos ir pramogų sistemos „Transporto priemonės diagnostika“ skirsnyje galite peržiūrėti visus aktyvius jūsų transporto priemonės klaidų kodus.

Šiuos duomenis naudojame, kad suteiktume jums informaciją apie galimas transporto priemonės problemas.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

Taip pat tvarkome pirmiau nurodytus asmens duomenis gaminių stebėsenos tikslais ir vykdydami gaminių saugos reikalavimus, jeigu pagal įstatymus esame įpareigoti tai daryti (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas).

Daugiau informacijos apie minėtų duomenų tvarkymą produktams tobulinti ir plėtrai žr. [4.3](#) skirsnyje.

4.2.5. Tiesioginio ryšio navigacija

Tiesioginio ryšio navigacija užtikrina geresnį eismo prognozavimą, tikslesnį atvykimo laiką ir patikimesnį maršruto perskaičiavimą, nes atitinkami duomenys apdorojami mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinkoje, o ne tik jūsų informacijos ir pramogų sistemoje.

Šiai funkcijai tvarkomos ir siunčiamos į mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinką šios asmens duomenų kategorijos: transporto priemonės identifiavimo numeris (VIN), geolokacijos duomenys (GPS koordinatės) ir navigacijos duomenys (pvz., realaus laiko eismo duomenys; eismo informacijos modelis).

Jūsų asmens duomenis šiais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.6. Pageidaujamas maršrutas

Funkcija „Pageidaujamas maršrutas“ leidžia palyginti dažnai naudojamus maršrutus tarp nustatyto pradžios taško ir tikslo, kad būtų pasiūlytas jūsų pageidavimus atitinkantis maršruto apskaičiavimas.

Šiai funkcijai tvarkomi toliau nurodytų kategorijų asmens duomenys ir siunčiami į mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinką: jūsų transporto priemonės SIM kortelę (ICCID) ir maršrutus, kuriais dažnai važiuote, įskaitant tikslo informaciją ir dabartinius maršruto duomenis.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.7. Kaip esate patenkinti maršrutu

Per informacijos ir pramogų sistemą jūsų transporto priemonėje galime jūsų paprašyti pateikti savo atsiliepimą, kad galėtume įvertinti, kaip esate patenkinti mūsų maršruto nurodymais ir vietos informacija. Šiai funkcijai naudojame tas pačias asmens duomenų kategorijas kaip ir 4.3.1 punkte, taip pat jūsų pasitenkinimo įvertinimą.

Teisinis pagrindas jūsų duomenims tvarkyti šiais tikslais yra mūsų teisėtas interesas tobulinti paslaugas (BDAR 6 str. 1 d. f punktas).

4.2.8. Pagalbos tarnybos transporto priemonės artėjimas

Kad galėtume pranešti jums informacijos ir pramogų sistemoje, kai artėja pagalbos tarnybos transporto priemonė, tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: kontaktiniai duomenys, transporto priemonės duomenys, anoniminiai identifikatoriai, buvimo vietos ir judėjimo duomenys, naudojimu pagrįsti duomenys, techniniai duomenys, besikeičianti eismo informacija.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.9. Naudotojo profilis

Naudotojo profilis leidžia kurti atsargines profilio kopijas, įskaitant transporto priemonės nustatymus, ir taikyti jas skirtingoms transporto priemonėms. Jei tą pačią transporto priemonę naudoja keli vairuotojai, kurių nustatymai skiriasi (pvz., sėdynės padėtis, garso ar žemėlapių vaizdas ir pan.), šiuos individualius nustatymus galima išsaugoti dviems naudotojo profiliams ir viename svečio profilyje kiekvienai transporto priemonei.

Teikdami šią funkciją kiekvienam naudotojo profiliui, tvarkome šių kategorijų asmens duomenis, kurie siunčiami į savo debesijos aplinką: jūsų transporto priemonės ir tikslinės transporto priemonės (jei taikoma) identifikavimo numerį (VIN), vairuotojo numerį, paskyros numerį, telefono numerį, naudotojo nuotrauką, profilio duomenis bei telefono jungtį, datos / laiko nuostatas, bendrąsias nuostatas, garso nuostatas, ekrano nuostatas, balso atpažinimo nuostatas, radijo nuostatas, transporto priemonės nuostatas, navigacijos nuostatas ir dominančias vietas (POI).

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.10. Piršto atspaudas (tik tam tikriems „Genesis“ transporto priemonių modeliams)

GCS vartotojo profilis leidžia kiekvienam vartotojo profiliui nustatyti pirštų atspaudų atpažinimą. Nustatę pirštų atspaudų atpažinimą, galite naudoti šią identifikaciją vietoje slaptažodžio funkcijoms, pvz., transporto priemonės užvedimas, profilio atrakinimas ar išėjimas iš valet režimo.

Kiekvienam vartotojo profiliui automobilyje tvarkomi šie asmens duomenys: piršto atspaudas, iš piršto atspaudu duomenų sukurtas atspaudų profilis. Pastarasis yra anoniminis identifikatorius, kuris neleidžia nustatyti asmens tapatybės ir yra specialiai užšifruotas.

Piršto atspaudų informacija apdorojama tik vietoje automobilyje ir saugoma užšifruota forma.

Jūsų asmens duomenis tvarkome remdamiesi jūsų sutikimu (BDAR 6 str. 1 d. a punktas ir 9 str. 2 d. a punktas). Savo sutikimą galite bet kada atšaukti, ištrindami piršto atspaudų duomenis tiesiogiai transporto priemonėje. Piršto atspaudų duomenys bus nedelsiant ištrinti iš saugyklos, kurioje jie buvo saugiai laikomi. Atkreipkite dėmesį, kad tai neturi įtakos iki atšaukimo pagrįstam duomenų tvarkymui.

4.2.11. Atnaujinimas belaidžiu ryšiu (angl. „Over-the-Air“)

OTA atnaujinimai leidžia jums gauti belaidžius („over-the-air“) programinės įrangos atnaujinimus tiek transporto priemonės sistemai, tiek žemėlapių bei informacijos ir pramogų sistemai.

Jūsų informacijos ir pramogų sistema reguliariai tikrins, ar nėra naujų programinės įrangos versijų, ir automatiškai atsisiųs bet kokius paruoštus programinės įrangos atnaujinimus į jūsų transporto priemonę ir paruoš ją atitinkamai įdiegti.

Galite pasirinkti, ar norite OTA atnaujinimą atlikti dabar, ar vėliau.

Galite išjungti šią funkciją išjungdami jungiklį informacijos ir pramogų sistemoje („Nustatymai“ -> „Bluelink“ / „Genesis Connected Services“-> „Privatumo nustatymai“).

Taip pat galite išaktyvinti ryšį per savo transporto priemonės informacijos ir pramogų sistemą („Nustatymai“ -> „Bluelink“ / „Genesis Connected Services“ -> „Bluelink“ / „Genesis Connected Services“). Tačiau jei išjungsite OTA atnaujinimus, jūsų transporto priemonė ar teikiamos paslaugos (pvz., saugumo sistemos, informacinė sistema, „Bluelink“ / GCS) gali tinkamai neveikti.

4.2.11.1. Transporto priemonės sistemos OTA atnaujinimas

Galime pateikti Jums OTA atnaujinimus, kurie yra susiję su transporto priemonės sistema ir teikiami dėl įvairių priežasčių bei tikslų, ypač siekiant ištaisyti defektą per atitinkamą garantinį laikotarpį pagal gamintojo teikiamą garantiją, ar dėl kitų su sauga susijusių priežasčių.

Taip pat užtikrinsime veiksmingą transporto priemonės sistemos OTA atnaujinimų diegimą ir stebėseną.

Šiuo tikslu tvarkomos ir siunčiamos į mūsų GCS debesijos aplinką šios asmens duomenų kategorijos: jūsų transporto priemonės identifikacinis numeris (VIN), naudojimo istorija (OTA atnaujinimai), diagnostikos informacija (klaidų kodai, OTA rezultatas, programinės įrangos atkūrimo rezultatas) ir programinės įrangos versijos informacija (elektroninis valdymo blokas).

Jūsų asmens duomenis tvarkome vykdydami transporto priemonės gamintojo teisinės prievolės (BDAR 6 str. 1 d. c punktas, pvz., produktų saugos reikalavimai), taip pat teikdami paslaugas (BDAR 6 str. 1 d. b punktas) ir remdamiesi teisėtu interesu efektyviai valdyti OTA atnaujinimų procesus (BDAR 6 str. 1 d. f punktas).

4.2.11.2. Žemėlapių bei informacijos ir pramogų programinės įrangos atnaujinimas OTA būdu

Žemėlapių bei informacijos ir pramogų sistemos OTA atnaujinimai leidžia jums gauti naujausius žemėlapius bei informacijos ir pramogų sistemos programinės įrangos atnaujinimus transporto priemonei.

Šiai funkcijai tvarkomi toliau nurodytų kategorijų asmens duomenys ir siunčiami į mūsų GCS debesijos aplinką: jūsų transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN), informacijos ir pramogų sistemos gamintojas, informacijos ir pramogų sistemos modelis, informacijos ir pramogų sistemos programinės įrangos versija, informacijos ir pramogų sistemos versija, mobiliojo ryšio tinklo operatorius, transporto priemonės modelio pavadinimas, transporto priemonės modelio metai, transporto priemonės regionas ir pasirinkta kalba.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.12. Pranešimų centras

Per pranešimų centrą galime siųsti jums informaciją apie transporto priemonę.

Šią paslaugą naudosime tik svarbiai informacijai siųsti. Informacija rodoma kaip iššokantis langas jūsų automobilio Informacijos ir pramogų sistemoje.

Šiai funkcijai tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: skaitymo režimas; skaitymo laikas.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.13. Kalendorius

Kalendoriaus funkcija leidžia sinchronizuoti jūsų „Google“ arba „Apple“ kalendorių telefone su integruota automobilio informacijos ir pramogų sistemos kalendoriaus funkcija, kad galėtumėte ją naudoti nustatant navigacijos tikslą.

Šiai funkcijai tvarkomos ir į mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinką siunčiamos šios asmens duomenų kategorijos: el. pašto adresas, kalendoriaus ID, telefono numeris, „Google“ prieigos raktas / „iCloud“ slaptažodis ir kalendoriaus įrašai (pvz., susitikimo pavadinimas, data / laikas, adresas, užrašas, dalyviai ir kt.).

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.2.14. Funkcija „Patinka“

Funkcija „Patinka“ USB ir „Bluetooth“ muzikai bei radijui leidžia pasirinkti ir sudaryti grojaraštį su mėgstamomis dainomis.

Galite pažymėti dainas kaip patinkančias arba nepatinkančias naudodami „Patinka“ arba „Nepatinka“ mygtuką, integruotą informacijos ir pramogų sistemos muzikos funkcijoje.

Šiai funkcijai teikti tvarkome šių kategorijų asmens duomenis: šaltinio tipas (USB muzika, radijas, „Bluetooth“ muzika), dainos pavadinimas, atlikėjas ir albumas, informacija apie patinkantį / nepatinkantį kūrinį, vietos informacija (GPS), aplinkos oro temperatūra, transporto priemonės greitis, oro (pagal jūsų dabartinę buvimo vietą) ir laiko informacija.

Asmens duomenis tvarkome siekdami teikti savo paslaugas (BDAR 6 str. 1 d. b punktas) ir dėl mūsų teisėto intereso teikti paslaugas (BDAR 6 str. 1 d. f punktas).

4.2.15. Srautinis muzikos perdavimas

Naudodami muzikos transliacijos internetu funkciją, galite klausytis muzikos savo transporto priemonėje tiesiogiai iš tam tikrų muzikos transliavimo paslaugų per informacijos ir pramogų sistemą. Norėdami naudotis šią funkciją, turite turėti galiojantį atitinkamos muzikos srautinio perdavimo paslaugos abonementą ir telefone įdiegtą „myHyundai“ / „MY GENESIS“ programėlę suaktyvinimo procesui.

Norint susieti paskyrą su pasirinkta muzikos srautinio perdavimo paslauga, jūsų prisijungimo duomenis pirmiausia tvarko muzikos srautinio perdavimo platforma, o vėliau jie anonimizuoti forma perduodami mums ir saugomi mūsų „Bluelink“ / GCS debesijos aplinkoje.

Informacija apie tai, kokį muzikinį turinį ieškote ir pasirenkate, perduodama iš transporto priemonės į mūsų GCS debesijos aplinką. Tuomet užklausa siunčiama atitinkamai muzikos srautinio perdavimo platformai, kuri muzikos turinį tiesiogiai pateikia į transporto priemonę. Neseniai grotas muzikinis turinys laikinai saugomas transporto priemonės sistemoje.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: naudotojo autentifikavimo duomenys (pvz., anonimizuoti prisijungimo duomenys prie srautinio perdavimo platformos paskyros, įrenginio ID, naudotojo ID), paslaugos informacija (paslaugos autorizacijos kodas, prenumeratos būseną, prisijungimo duomenys, paslaugos ID, seanso ID), transporto priemonės informacija (VIN arba transporto priemonės ID, variklio tipas, pardavimo šalis, modelio pavadinimas, modelio metai, informacijos ir pramogų sistemos modelis) ir informacija apie užsakytą muzikinį turinį (pvz., unikalus identifikatorius, tipas, pavadinimas, atlikėjas, albumo pavadinimas, žanras, trukmė, turinio data, URL).

Jūsų platformos transliavimo paskyra, saugoma transporto priemonėje, yra susieta su jūsų individualiu naudotojo profiliu transporto priemonėje. Ištrynus naudotojo profilį, platformos srautinio perdavimo paskyra automatiškai atsiejama nuo transporto priemonės.

Jūsų asmens duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkome teikdami savo Paslaugas (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

4.3. Gaminių kūrimo ir tobulinimo analizės duomenys

HCM renka ir tvarko duomenis, susijusius su transporto priemonės veikimu, naudojimu, eksploatavimu ir būkle, gaminių kūrimo ir tobulinimo tikslais ir perduoda šiuos duomenis „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos atstovams, kad jie taip pat galėtų tvarkyti duomenis tokiais pat tikslais.

Šiais tikslais paprastai naudojami tik techniniai duomenys.

Šie duomenys naudojami siekiant tobulinti ir plėtoti galios pavarą, hibridines / EV transporto priemones ir kitas funkcijas. Tai apima ABS, ABS būseną, vairo informaciją, stovėjimo stabdį, traukos kontrolės sistemą, prietaisų skydelio informaciją, saugos diržus, akceleratorių, akumuliatoriaus būklę, durų užraktą, priekinius žibintus, posūkių signalą, apšvietimo sistemą, laisvų rankų sistemą, sėdynės aukštį, stoglangį, valytuvus, navigacijos sistemos (Ij./Išj.) ir panašius techninius duomenis bei trikčių kodus, kurie nurodyti skirsnyje

4.2.4.

Siekdami užtikrinti veiksmingesnę duomenų analizę, taip pat galime rinkti papildomą informaciją,

leidžiančią identifikuoti fizinį asmenį (pvz., VIN kodą, paskyros ir prenumeratos duomenis, jei reikia, ir GPS

informaciją, jei ji suaktyvinta). Šiuos duomenis tvarkome pirmiau minėtais tikslais ir siekdami pateikti jums asmeninę informaciją apie naudojimąsi mūsų paslaugomis.

Teisinis pagrindas jūsų duomenims tvarkyti šiais tikslais yra HCM teisėtas interesas tobulinti paslaugas ir kurti naujus produktus bei paslaugas (BDAR 6 str. 1 d. f punktas; pvz., siekiant nustatyti techninius sutrikimus, analizuoti transporto priemonių veikimą ar teikti patobulintus produktus ar klientų aptarnavimą).

4.4. Panašių prekių ir paslaugų duomenų tvarkymas rinkodaros tikslais

Jūsų asmens duomenis, gautus tiesiogiai iš jūsų ir jūsų registracijos mūsų paslaugoms, galime naudoti savo pačių panašių produktų ir (arba) paslaugų rinkodarai (pvz., informuoti jus apie naujas paslaugas ar kitas panašias HCM paslaugas), nebent tam prieštarautumėte.

Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas yra BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas (mūsų teisėti interesai informuoti jus ir reklamuoti savo paslaugas).

Galite bet kuriuo metu ir nemokamai nesutikti su tokiu naudojimu naudodami kiekviename pranešime esančią atsisakymo nuorodą arba naudodamiesi kontaktiniais duomenimis, nurodytais [3](#) skirsnyje.

4.5. Duomenų tvarkymas su transporto priemonės kibernetiniu saugumu susijusiais tikslais

Kai suaktyvinate Paslaugas, priklausomai nuo jūsų transporto priemonės techninės įrangos, renkame ir tvarkome su saugumo įvykiais susijusius jūsų transporto priemonės duomenis, siekdami užtikrinti mūsų transporto priemonių ir produktų atitiktį atitinkamiems kibernetinio saugumo standartams.

Šiai funkcijai užtikrinti tvarkomi šių kategorijų asmens duomenys: transporto priemonės identifikacinis numeris (VIN) ir su saugumo įvykiais susiję duomenys (pavyzdžiui, sugeneruoto saugumo įvykio laiko žyma ir informacija apie sudedamąją dalį ir (arba) valdymo bloką, kuris aptiko ir nustatė saugumo įvykį).

Duomenys bus renkami ir saugomi jūsų transporto priemonėje.

Aptikus neįprastą signalą duomenys siunčiami į mūsų sistemas tolesnei analizei.

Tokie duomenys nėra nuolat perduodami iš transporto priemonės.

Perdavus duomenis į mūsų sistemas, mes tvarkome ir analizuojame duomenis, siekdami užkirsti kelią kibernetinio saugumo grėsmėms ir pažeidžiamumams, reaguoti į nustatytas grėsmes ir pažeidžiamumą dėl galimų kibernetinio saugumo atakų ir jas pašalinti bei užtikrinti tinkamą mūsų transporto priemonių ir produktų saugumą

Išskyrus atvejus, kai toks duomenų tvarkymas nėra būtinas mūsų teisinėms kibernetinio saugumo prievolėms vykdyti (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas), jūsų duomenų tvarkymo šiais tikslais teisinis pagrindas yra teisėtas HCM interesas stebėti savo transporto priemones, siekiant užtikrinti ir pagerinti mūsų produktų saugumą (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

Jūsų transporto priemonėje periodiškai saugoma 100 paskutinių sukurtų saugumo įvykių. Įvykus naujam saugumo įvykiui, seniausias saugumo įvykis ir susiję duomenys ištrinami. Daugiau informacijos apie duomenų saugojimą rasite šio duomenų apsaugos pranešimo [8](#) skirsnyje.

5. KAS TAIKOMA KITŲ DUOMENŲ SUBJEKTŲ DUOMENIMS IR PARDUODANT BEI PERDUODANT TRANSPORTO PRIEMONĘ TREČIAJAI ŠALIAI?

Skolinant automobilį kitam asmeniui arba tais atvejais, kai naudojant Paslaugas gali būti renkami kitų duomenų subjektų (pvz., kito vairuotojo) duomenys, privalote užtikrinti, kad duomenų subjektai būtų tinkamai informuoti apie duomenų tvarkymą, kaip čia aprašyta.

Parduodant arba visam laikui perduodant transporto priemonę trečiajai šaliai, prašome užtikrinti, kad paslauga būtų išjungta, kad jūsų asmens duomenys nebeliktų pasiekiami per informacijos ir pramogų sistemą (Nustatymai – „Bluelink“ / „Genesis Connected Services“ – Išaktyvinti „Bluelink“/„Genesis Connected Services“).

Jei neišaktyvinsite Paslaugų, duomenys gali likti pasiekiami trečiųjų šalių per informacijos ir pramogų sistemą.

6. Su kuo dalijamasi duomenimis?

6.1. Kaip mes dalinamės jūsų asmens duomenimis

Prieiga prie jūsų asmens duomenų, kurie prieinami HCM, suteikiama tik tiems asmenims, kuriems ji reikalinga jų pareigoms atlikti.

Jūsų asmens duomenys gali būti perduodami atitinkamais tikslais toliau išvardintiems gavėjams ir jų gavėjų kategorijoms; šie gavėjai gali juos tvarkyti nurodytais tikslais:

- „Hyundai“ / „Genesis“ platintojai – mes veikiame kaip bendras duomenų valdytojas kartu su įgaliotuoju „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partneriu jūsų šalyje, kurioje pirkote, ir teikiame šias paslaugas: transporto priemonės diagnostika (skirsnis [4.2.4](#)) ir produktų tobulinimas ir kūrimas (skirsnis [4.3](#)), taip pat dėl mūsų produktų stebėsenos ir atsakomybės už produktus.

Jūsų asmens duomenis tvarkome kaip techninis ir operatyvinis Paslaugų teikėjas ir tam tikrus asmens duomenis perduodame „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partneriams.

„Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partneris gauna jūsų asmens duomenis klientų aptarnavimo ir priežiūros bei produktų tobulinimo tikslais.

Tarp mūsų ir „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partnerio sudaroma sutartis dėl asmens duomenų tvarkymo. Jums paprašius, informuosime jus apie tokios sutarties turinį.

Daugiau informacijos apie atskirą „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos partnerių įmones rasite [14](#) skirsnyje.

- „Hyundai Motor Europe“ – dėl transporto priemonės sistemos OTA atnaujinimų veikiamas kaip bendras duomenų valdytojas su „Hyundai Motor Europe GmbH“, įsikūrusia adresu Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Vokietija.

Jūsų asmens duomenis tvarkysime kaip techninis ir operacinis Paslaugų teikėjas ir tam tikrus asmens duomenis perduosime „Hyundai Motor Europe“.

„Hyundai Motor Europe“ yra atsakinga už sprendimus, susijusius su transporto priemonės sistemos OTA atnaujinimų platinimu ir stebėseną.

Mes ir „Hyundai Motor Europe“ sudarome sutartį dėl asmens duomenų tvarkymo. Paprašius mes suteiksime jums informacijos apie šios sutarties esmę.

- Kitos privačios trečiosios šalys – jūsų asmens duomenis perduodame tam tikriems privatiems subjektams, kurie padeda mums siūlyti Paslaugas ir vykdyti veiklą. Pavyzdžiui, mes naudojamesi telekomunikacijų paslaugomis.
- Duomenų tvarkytojai – jūsų asmens duomenis perduodame tam tikroms susijusioms ar nesusijusioms trečiosioms šalims, kurios tvarko tokius duomenis kaip paslaugų teikėjai HCM vardu pagal atitinkamus nurodymus, jei tai būtina atitinkamiems duomenų tvarkymo tikslams. Duomenų tvarkytojams taikomi sutartiniai įsipareigojimai, pagal kuriuos jie privalo taikyti tinkamas technines ir organizacines saugumo priemones, saugoti asmens duomenis ir tvarkyti juos tik pagal nurodymus.
 - ▶ Paslaugų duomenų tvarkytojas yra: Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Vokietija.
 - ▶ „Hyundai / Genesis Live“ duomenų tvarkytojas yra: Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Vokietija (pvz., priegloba, palaikymas ar atitinkamų programėlių veikimas).
 - ▶ Balso atpažinimo funkcijos duomenų tvarkytojai yra: Cerence GmbH, Jülicher Straße 376, 52070 Aachen, Vokietija; Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Vokietija (pvz., palaikymas ir atitinkamų programėlių veikimas).
 - ▶ Techninio transporto priemonės sistemos OTA atnaujinimų platinimo, saugos įvykių analizės ir techninių procesų, susijusių su duomenų analize siekiant tobulinti ir kurti gaminį, užtikrinimo tikslais duomenų tvarkytojas yra Hyundai Motor Company, 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Korėjos Respublika.
 - ▶ Skambučių centro paslaugoms užsakome duomenų tvarkytojus.

Visi nurodyti duomenų tvarkytojai taip pat gali naudoti subrangovus atitinkamoms paslaugoms teikti.

- Valdžios institucijos, teismai ir panašios trečiosios šalys, kurios yra viešosios įstaigos, kai to reikalauja arba leidžia galiojantys teisės aktai.

6.2. Dalijimasis jūsų asmens duomenimis jūsų prašymu

Mes taip pat galime dalytis jūsų asmens duomenimis su trečiąja šalimi jūsų prašymu, įskaitant remiantis ES duomenų įstatymo 5 straipsnio 1 dalimi arba BDAR 20 straipsniu. Norėdami pasinaudoti šia teise, peržiūrėkite [9](#) skirsnį (Kokios yra mano teisės ir kaip galiu jomis pasinaudoti?) ir į duomenų įstatymo informacijos pranešimą, susijusį, visų pirma, su vairavimo duomenų naudojimu ir pasidalijimu.

7. Ar mano duomenys perduodami į užsienį?

Jūsų duomenis už ES/EEE ribų perduodame „Hyundai“ grupės įmonėms Korėjos Respublikoje [6](#) skirsnyje nurodytais tikslais.

Europos Komisija nustatė, kad Korėja ir Jungtinė Karalystė yra tarp jurisdikcijų, kuriose užtikrinamas tinkamas asmens duomenų apsaugos lygis.

Kai kurie kiti jūsų asmens duomenų gavėjai yra įsteigti užsienyje arba vykdo veiklą ne jūsų šalyje, o yra už ES / EEE ribų, pvz., Jungtinėse Amerikos Valstijose (pvz., bendrovės „Cerence“ pagalbiniai duomenų tvarkytojai), kur asmens duomenų įstatymais numatytas kitoks apsaugos lygis, palyginti su jūsų teritorijos

jurisdikcijoje galiojančiais įstatymais, ir kurių atžvilgiu nepriimtas Europos Komisijos sprendimas dėl tinkamumo.

Duomenų perdavimo tokiems gavėjams už ES/EEE ribų atveju užtikriname tinkamas apsaugos priemones, visų pirma su duomenų gavėjais sudarydami duomenų perdavimo sutartis, į kurias įtraukiamos Europos Komisijos patvirtintos standartinės sąlygos, arba imdamiesi kitų veiksmingų priemonių, užtikrinančių tinkamą duomenų apsaugos lygį.

Atitinkamų priemonių kopiją galima gauti kreipiantis į HCM duomenų apsaugos pareigūną (žr. 3 skirsnį).

8. Kiek laiko bus saugomi mano duomenys?

Jūsų asmens duomenis saugo HCM ir (ar) mūsų paslaugų teikėjai, griežtai laikydamiesi tokios apimties, kiek reikia mūsų įsipareigojimams vykdyti, ir griežtai tiek laiko, kiek reikia tikslams, kuriems renkami asmens duomenys, pasiekti pagal taikomus duomenų apsaugos įstatymus.

Jūsų asmeniniai duomenys jokių būdu nebus saugomi nutraukus jūsų paskyros galiojimą.

Kai mums nebereikės jūsų asmens duomenų tokiems tikslams, juos ištrinsime iš savo sistemų ir (ar) įrašų ir (ar) imsime veiksmų, kad juos tinkamai nuasmenintume, kad jūsų nebebūtų galima pagal duomenis atpažinti (išskyrus tuos atvejus, kai mums reikia saugoti jūsų informaciją laikantis taikomų teisinių ar reguliavimo įpareigojimų; pvz., sutartyse, pranešimuose ir verslo laiškuose esantiems asmens duomenims gali būti taikomi įstatymų nustatyti saugojimo reikalavimai, pagal kuriuos gali būti reikalaujama juos saugoti iki 10 metų).

Šiems elementams taikomi konkretūs saugojimo terminai:

- Balso atpažinimas: balso įrašai ir GPS koordinatės (žr. 4.2.3 skirsnį) saugomi iki 90 dienų.
- „Hyundai / Genesis Live“: geografinės vietos duomenys (GPS koordinatės) ir paslaugos ID (žr. 4.2.2 skirsnį) saugomi iki 93 dienų.
- Mano kelionės: informacija apie jūsų transporto priemonės naudojimą, pateikta „Mano kelionės“, prieinama iki 90 dienų.

Paskyros nutraukimas: jei nuspręsite nutraukti paskyrą (pvz., nustatydami atitinkamą parinktį automobilio informacijos ir pramogų sistemoje), visi su jūsų paskyra susiję asmens duomenys bus ištrinti, nebent taikomi saugojimo terminai (žr. aukščiau).

9. Kokios yra mano teisės ir kaip galiu jomis pasinaudoti?

Jeigu pareiškėte sutikimą tvarkyti jūsų asmens duomenis, bet kada galite atšaukti sutikimą, kuris taikomas ir būsimam tvarkymui.

Toks atsisakymas neturės įtakos duomenų tvarkymo teisėtumui iki sutikimo atšaukimo.

Pagal galiojančius duomenų apsaugos įstatymus turite šias teises, susijusias su jūsų asmens duomenų tvarkymu.

Atkreipkite dėmesį, kad šios teisės gali būti taikomi tam tikri apribojimai pagal taikomus vietos duomenų apsaugos įstatymus.

- **Teisė susipažinti:** jūs turite teisę gauti iš mūsų patvirtinimą, ar tvarkomi su jumis susiję asmens duomenys, ir, jei taip yra, reikalauti prieigos prie savo asmens duomenų.

Ši informacija, be kita ko, apima tvarkymo tikslus, asmens duomenų kategorijas ir gavėjus ar gavėjų kategorijas, kuriems buvo ar bus atskleisti asmens duomenys.

Tačiau tai nėra absoliuti teisė ir kitų asmenų interesai gali apriboti jūsų teisę susipažinti su duomenimis.

Turite teisę gauti mūsų tvarkomų asmens duomenų kopiją.

Už jūsų prašomas papildomas kopijas galime taikyti pagrįstą mokestį administracinėmis išlaidomis padengti.

- **Teisė ištaisyti:** jūs turite teisę reikalauti ištaisyti netikslus su jumis susijusius asmens duomenis. Atsižvelgiant į atitinkamus duomenų tvarkymo tikslus, turite teisę papildyti neišsamius asmens duomenis, taip pat pateikti papildomą pareiškimą.
- **Teisė ištrinti („teisė būti pamirštam“):** tam tikromis aplinkybėmis galite turėti teisę reikalauti ištrinti su jumis susijusius asmens duomenis, o mes galime būti įpareigoti ištrinti asmens duomenis.
- **Teisė apriboti duomenų tvarkymą:** esant tam tikroms aplinkybėms, jūs galite turėti teisę reikalauti, kad būtų apribotas jūsų asmens duomenų tvarkymas. Tokiu atveju atitinkami duomenys bus pažymėti ir juos galėsime tvarkyti tik tam tikrais tikslais.
- **Teisė į duomenų perkeliamumą:** tam tikromis aplinkybėmis galite turėti teisę gauti su jumis susijusių asmens duomenų, kuriuos pateikėte mums, kopiją susistemintu, įprastai naudojamu ir

kompiuterio skaitomu formatu. Turite teisę netrukdomai perduoti tuos duomenis arba reikalauti, kad mes tiesiogiai perduotume juos kitam duomenų valdytojui.

- **Teisė nesutikti:** tam tikromis aplinkybėmis, remdamiesi savo konkrečia situacija, turite teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad būtų tvarkomi jūsų asmens duomenys, ir mes privalėsime nutraukti jūsų asmens duomenų tvarkymą.

Jeigu jūsų asmens duomenys tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais, turite teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi tokios rinkodaros tikslais, įskaitant profiliavimą tokiu apimtimi, kiek tai susiję su tokia tiesiogine rinkodara. Tokiu atveju jūsų asmens duomenų tokiais tikslais nebetvarkysime.

- **Teisė pateikti skundą:** be to, jūs taip pat turite teisę pateikti skundą kompetentingai duomenų apsaugos priežiūros institucijai.

10. Ar privalau pateikti savo duomenis?

Jūs nesate įstatymiškai ar sutartimi įpareigoti pateikti mums savo asmens duomenis.

Be to, norėdami sudaryti sutartį, jums neturite pateikti savo asmens duomenų. Tačiau jei nepateiksite savo asmens duomenų, gali būti, kad jūsų galimybė naudoti mūsų paslaugas bus ribojama.

11. Ar galiu išaktyvinti internetinį režimą (neprisijungęs režimas; modemas išjungtas)?

Galite pasirinkti išaktyvinti internetinį režimą nustatydami atitinkamą parinktį.

Jei internetinis režimas išjungtas (neprisijungęs režimas), visos funkcijos yra išjungtos ir jokie asmens duomenys, ypač geografinės vietos duomenys (GPS koordinatės), nerenkami, o informacijoje ir pramogų sistemos ekrano viršuje transporto priemonėje rodomas neprisijungusio režimo piktograma.

12. Kaip galima pakeisti šį duomenų apsaugos pranešimą?

Ateityje šį duomenų apsaugos pranešimą kartais galime keisti ir (arba) papildyti.

Tokie pakeitimai ir (arba) papildymai gali būti būtini, ypač įdiegiant naujas technologijas ar teikiant naujas paslaugas.

Pakeitimus paskelbsime savo svetainėse ir (arba) jūsų transporto priemonės informacijos ir pramogų sistemoje.

13. ĮGALIOTOJO NAUDOTOJO DUOMENŲ TVARKYMAS

Jei esate įgaliotasis naudotojas, šis Duomenų apsaugos pranešimas taikomas atsižvelgiant į [13](#) skirsnyje nurodytus apribojimus ir sąlygas.

Jūs esate laikomas įgaliotuoju naudotoju, jei neturite nuosavybės teisės ar nuomos teisės į transporto priemonę, tačiau naudojantės paslaugomis remdamiesi kitos šalies, vykdančios komercinę veiklą („Verslo naudotojo“), suteiktu leidimu, ypač:

- jūsų darbdavio;
- jūsų verslo partnerio, pavyzdžiui, automobilių nuomos įmonės.

13.1. Duomenų valdytojas ir duomenų perdavimas

Nors taikomas [1](#) skirsnis („Kas atsako už mano asmens duomenų tvarkymą?“), dalis transporto priemonės duomenų – įskaitant padėties duomenis, kelionės duomenis ir maršrutus, transporto priemonės naudojimą ir degalų ir (arba) energijos sąnaudas, garantinę informaciją ir kt., priklausomai nuo jūsų santykio su Verslo naudotoju ir Verslo naudotojo taikomų transporto priemonei nustatymų – taip pat yra prieinama Verslo naudotojui, kuris veikia kaip atskiras (nepriklausomas) tokių duomenų duomenų valdytojas, siekiant Verslo naudotojo apibrėžtų ir su mumis bei Verslo naudotoju sutartyje numatytų tikslų.

Verslo naudotojas yra vienintelis atsakingas už duomenų apsaugos įstatymų, įskaitant BDAR, laikymąsi, susijusį su asmens duomenų tvarkymu, kurį atlieka Verslo naudotojas.

13.2. Asmens duomenų tvarkymas „Hyundai Connected Mobility“

Jei įgaliotasis naudotojas nėra patvirtinęs „Bluelink“ ir „OneApp“ naudojimo taisyklių bei šio Duomenų apsaugos pranešimo, mūsų asmens duomenų tvarkymui taikomas šio Duomenų apsaugos pranešimo [4](#) skirsnis su šiais pakeitimais:

- a) Atsižvelgiant į b) punktą žemiau, Paslaugoms, aprašytoms [4.2](#) skirsnyje, teisėtas asmens duomenų tvarkymo pagrindas yra mūsų teisėtas interesas, susijęs su būtinybe įvykdyti sutartį su Verslo naudotoju, kuris yra transporto priemonės savininkas arba turi teisę ją valdyti, bei, kai aktualu, bendras vartotojo patirties gerinimas.
- b) Transporto priemonės diagnostikos paslaugoms, teisėta mūsų asmens duomenų tvarkymo priežastis yra mūsų teisinė prievolė (BDAR 6 straipsnio 1 dalis c punktas) stebėti produktus ir laikyti produkto saugumo reikalavimų.

13.3. Verslo naudotojo atliekamas asmens duomenų tvarkymas

Verslo naudotojas privalo pateikti jums informaciją apie duomenų, įskaitant asmens duomenis, naudojimą, kurį vykdo Verslo naudotojas, ypač apie tikslus, teisėtą pagrindą ir tvarkymo trukmę.

Kilus bet kokiems klausimams dėl šio duomenų tvarkymo, kreipkitės į Verslo naudotoją.

Tai, kas išdėstyta, nepašalina mūsų atsakomybės už duomenų apsaugos įstatymų laikymąsi mūsų atliekamo tvarkymo atžvilgiu.

13.4. Įgaliotojo naudotojo teisės

Jūsų teisės pagal BDAR kaip duomenų subjektui lieka nepakitusios. Pateikus prašymą dėl duomenų taisymo, ištrynimo ar tvarkymo apribojimo, mes gali prirėkti pranešti apie tai Verslo naudotojui.

Teisėtas šio tvarkymo pagrindas yra arba mūsų teisės aktais nustatyta prievolė (BDAR 19 straipsnis), arba mūsų teisėtas interesas, susijęs su būtinybe įvykdyti sutartį su Verslo naudotoju, kuris yra transporto priemonės savininkas arba turi teisę ją valdyti.

Vis dėlto mes neatsakome už tai, kaip Verslo naudotojas vykdo duomenų subjektų teises.

14. PRIEDAS: sąrašas įgaliotų „Hyundai“ / „Genesis“ prekybos atstovų

Austrija

Hyundai ImportGesellschaft m.b.H.

Richard StraussStraße 14

1230 Vienna

Austrija

Juridinių asmenų registro kodas: 47654f

Belgija

NV Korean Motor Company SA

Pierstraat 229

2550 Kontich

Belgija

Juridinių asmenų registro kodas: BE0404273333

Bosnija ir Hercegovina

Hyundai-Auto BH d.o.o.

Branilaca Šipa 4C

71000 Sarajevo

Bosnija ir Hercegovina

Juridinių asmenų registro kodas: 65-01-0799-09

Bulgarija

Industrial Commerce Ltd

1797 Sofia

260 Ring Road

Bulgarija

Juridinių asmenų registro kodas: 204502867

Kanarų salos

HYUNDAI CANARIAS, S.L.U.

C/ Lomo la Plana, 16

35.019. Las Palmas de Gran Canaria

Las Palmas

Juridinių asmenų registro kodas: B76156504

Kroatija

Hyundai Hrvatska d.o.o.

Ljubljanskaavenija 4C

10090 Jankomir

Grad Zagreb

Kroatija

Juridinių asmenų registro kodas HRSR.080961241

Kipras

CTC Automotive Ltd

Shacolas EmporiumPark-Annex 4, 4 Verginas Street

2030 Nicosia

Kipras

Juridinių asmenų registro kodas: HE145360

Čekijos Respublika

Hyundai Motor Czech s.r.o.

Siemensova 2717/4

155 00 Praha 5

Čekijos Respublika

Juridinių asmenų registro kodas: 28399757

Danija

Hyundai Bil Import A/S

Korsvej 1

6000 Kolding

Danija

Juridinių asmenų registro kodas: 14790993

Suomija

Hyundai Motor Finland OY

Kellokukantie 2

01300 Vantaa

Suomija

Juridinių asmenų registro kodas: FI16337337

Prancūzija

Hyundai Motor France

Tour Nova – 71 Boulevard National

92250 La Garenne-Colombes

Prancūzija

Juridinių asmenų registro kodas: 411 394 893

Vokietija („Hyundai“)

Hyundai Motor Deutschland GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Vokietija

Juridinių asmenų registro kodas: HRB 47293

Vokietija („Genesis“)

Genesis Motor Deutschland GmbH

Strahlenbergerstraße 110-112

63067 Offenbach am Main

Graikija

HyundaiHellas S.A.

31,Viltanioti Street

14564 Kifissia

Graikija

Juridinių asmenų registro kodas: 659601000

Vengrija

Hyundai Holding Hungary Kft

Cziffra György út 15

1182 Budapest

Vengrija

Juridinių asmenų registro kodas: 01-09-881438

Islandija

BL ehf

Kauptúni 1

210 Garðabær

Islandija

Juridinių asmenų registro kodas: 630211-0500

Airija

Hyundai Cars Ireland Limited

JFK Drive, Naas Road

Dublin, 12

Airija

Juridinių asmenų registro kodas: 211878

Italija

Hyundai Motor Company Italy S.r.l.

Via Giovanni Bensi 11

20152, Milano

Italija

Juridinių asmenų registro kodas: MI-1883965

Malta

Meridian Enterprises Co.Ltd.

Pater House

168 Psaila Street

Birkirkara BKR 9077

Malta

Juridinių asmenų registro kodas: C3988

Moldova

Pacific Motors SRL

Chisinau str. Calea Mosilor 5/1

Moldova

Juridinių asmenų registro kodas: 1014600041393

Nyderlandai

Hyundai Motor Netherlands b.v.

Hub van Doorneweg 14

2171 KZ Sassenheim

Nyderlandai

Juridinių asmenų registro kodas: 61506230

Norvegija

Hyundai Motor Norway AS

Alf Bjerckes vei 8

0582 Oslo

Norvegija

Juridinių asmenų registro kodas: 914 315 816

Lenkija

Hyundai Motor Poland Sp. Z o.o.

ul. Woloska 24

02-675 Warszawa

Lenkija

Juridinių asmenų registro kodas: 0000067315

Rumunija

Hyundai Auto Romania

Bd. Expozitiei, nr. 2, showroom Hyundai

etaj 1, sector 1, Bucuresti

Rumunija

Juridinių asmenų registro kodas: J40/15805/1994

Serbija

Hyundai Srbija d.o.o. Beograd

Milutina Milankovića 7V

11070 Novi Beograd

Serbija

Juridinių asmenų registro kodas: 21114804

Slovakija

Hyundai Motor Czech s.r.o., organizačná zložka Slovaki

Galvaniho 17/A 821 04 Bratislava

Slovakijos Respublika

Juridinių asmenų registro kodas: 1610/B

Slovėnija

Hyundai Avto Trade d.o.o. Ljubljana

Brnčičeva 45

1231 Ljubljana – Črnuče

Slovėnija

Juridinių asmenų registro kodas: 5526485

Ispanija

Hyundai Motor España S.L.U.

Calle Quintanapalla 2

28050 Madrid

Ispanija

Juridinių asmenų registro kodas: B85754646

Švedija

Hyundai Motor Sweden AB

Hyllie Stationsväg 42

215 32 Malmö

Švedija

Juridinių asmenų registro kodas: 559441-2529

Šveicarija („Hyundai“)

ASTARA MOBILITY SWITZERLAND AG

Brandbachstrasse 6

CH-8305 Dietlikon

Šveicarija

Juridinių asmenų registro kodas: CHE-262.166.165

Šveicarija („Genesis“)

Genesis Motor Schweiz AG

Bahnhofstrasse 6

8001 Zurich

Šveicarija

JK („Hyundai“)

Hyundai Motor UK Limited

Ground Floor Birchwood Building Springfield Drive

Leatherhead Surrey KT22 7LP

Jungtinė Karalystė

Juridinių asmenų registro kodas: 05446560

JK („Genesis“)

Genesis Motor UK Ltd

Birchwood Building Springfield Drive, Leatherhead, Surrey

KT22 7LP

Jungtinė Karalystė

Ukraina

Hyundai Motor Ukraine LLC

1A Novokonstantynivska Str.,

04080 Kyiv

Ukraina

Juridinių asmenų registro kodas: 33261252